

BRUJULAS Y ESPIRALES

Cuaderno de crítica literaria de Francisco Martínez Bouzas



sábado, 21 de mayo de 2016

"DOMINGO DE REVOLUCIÓN": LA NOVELA DE CUBA DESDE DENTRO DE CUBA

Domingo de Revolución

Wendy Guerra,

Editorial Anagrama,
Barcelona, 2016, 224
páginas

Con esta novela Wendy Guerra no se consagra en España como una de los/las escritores/escriptoras de Latinoamérica más perspicaces, sofisticadas e interesantes. Ya lo había hecho con *Todos se van* (2006), *Posar desnuda en La Habana* (2010) o *Negra* (2013). *Domingo de Revolución* es la quinta novela de esta actriz y poeta cubana (La Habana, 1970), medio ahijada de Gabo y su alumna en el taller de guiones "Cómo contar un cuento". La producción literaria de Wendy Guerra -escribe con igual empeño poesía- está considerada como una de las más interesantes de la actual narrativa latinoamericana. Y una prueba es la traducción de varias de sus obras a una docena de idiomas. Sin embargo, fue y sigue siendo invisible en su propio país del que no reniega, ni se quiere alejar de la tierra donde nació. Como le ocurre a Cleo, la protagonista de *Domingo de Revolución*, que refleja el drama de la protagonista que es también el drama de la propia autora.



Cuaderno de crítica literaria

En estas páginas que hoy dan comienzo, intentaré reflejar, desde mi subjetividad de lector, mis impresiones sobre libros y lecturas del panorama narrativo escrito en español. Ser una brújula que marque el norte en esa infinita espiral que es la capacidad fabuladora humana, convertida en arte por medio de la palabra. Es mi deseo que los potenciales lectores hallen en mis reflexiones una modesta ayuda para leer con placer ese tesoro maravilloso que son aquellos libros donde la realidad y la fantasía caminan de la mano

Buscar este blog

Páginas

- [Página principal](#)

Entradas populares



SADOMASOQUISMO DURANTE NUEVE SEMANAS Y MEDIA

Nueve semanas y media Elizabeth McNeill Traducción de Manuel Sáenz de Heredia Tusquets Editores, Barcelona, 2012, 189 páginas. ...

MARCELO BIRMAJER, HISTORIAS ERÓTICAS PARA DESASOSEGAR AL LECTOR

Eso no Marcelo Birmajer Tusquets

La novela, dedicada a Gabo, comenzó a ser escrita con la muerte del autor de *Cien años de soledad*. Y su conclusión coincidió con el anuncio de Raúl Castro y Obama del restablecimiento de relaciones diplomáticas entre Cuba y Estados Unidos, un hecho histórico que se cuele en el libro, otorgándole así un marchamo de novela histórica, prácticamente del presente, por absorber lo que pasa en nuestros días.

Domingo de Revolución es la conversión de un cuento, "La espía" en una novela de mediana extensión, aconsejada la autora por Ana María Moix. Y echa a andar después de recibir la protagonista desde España la notificación de que había ganado un suculento premio literario y que, por consiguiente, la invitaban a viajar para recogerlo y publicitar el libro. Pero enseguida acuden a su domicilio los "segurosos" (militares vestidos de civil), obsesionados con la idea de que Cleo no se comunicase con nadie, que no concediese entrevistas. Es la pista para que se nos revele el núcleo de la trama novelesca: la creencia en la Isla de que Cleo, la joven poeta, es una agente de la CIA, mientras que en el exilio la consideraban una adiestrada de la inteligencia cubana para dinamitar a la intelectualidad en el exilio. Y así, con fuertes acentos autoficcionales, Wendy Guerra, nos acerca a la historia de Cleo, un personaje inspirado en una escritora de la generación de su madre, la poeta Albis Torres. Un texto en el que la autora bucea en los conflictos que, en Cuba, engendra la paranoia de un país en el que, durante más de cincuenta años, todo el mundo ha experimentado el miedo al vecino.

En una narración en primera persona por la protagonista, encontramos a Cleo de regreso, después de recoger el premio en Cataluña. Pero en su país solamente se siente una apesada, los escritores le dan la espalda. Ella misma se percibe como disidente, no por su poesía, sino por su status. Es la razón por la que vive prácticamente enclaustrada en su casa de El Vedado. Viajará, no obstante a México impulsada por el deseo de reclutar a un ex novio y allí lo que encuentra son decepcionados del comunismo que la ven como una agente del gobierno cubano. Aquellos "valientes héroes" la creen una traidora. Es de nuevo la paradoja de Cleo y el tema de fondo de al menos la primera parte de la novela: el conflicto de una mujer que solo quiere ser poeta y es considerada traidora por los cubanos emigrados y por los disidentes en la Isla.

Sin abandonar esta dicotomía que martiriza la personalidad de la protagonista, la novela experimenta un giro radical con la llegada de Gerónimo Martines, un famoso actor de Hollywood de origen nicaragüense. Él le revela su otredad y que pretende dirigir, una película sobre su verdadero padre, que no es el que ella cree, sino un revolucionario fusilado por el régimen en 1978. Es así como avanza el relato con constantes violaciones de la intimidad de la protagonista y viajes al extranjero. Una novela llena de confidencias, claves difíciles de descifrar, documentos imposibles de cotejar, enredos históricos en la Cuba revolucionaria que desentrañan finalmente el camino hacia el



Editores, Barcelona, 219 páginas (LIBROS DE FONDO) En el mes de diciembre de 2003 Tusquets

E...



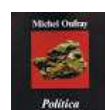
"EL NEGRERO", VIDA NOVELADA DE PEDRO BLANCO FERNÁNDEZ DE TRAVA

El negrero Lino Novás Calvo Tusquets Editores, colección Fábula, Barcelona, 2011, 296 páginas. El Diccionario de literatura esp...



CUENTOS DEL VALLE DE LEMOS

Cuentos del Valle de Lemos Santiago Casanova Autoedición, Charleston, 2015, 107 páginas Santiago Casanova es un gallego nacido ...



MICHEL ONFRAY, CARTOGRAFÍA INFERNAL DE LA MISERIA

Política del rebelde. Tratado de resistencia e insuñición Michel Onfray Editorial Anagrama, Barcelona 2011, 327 páginas. Miche...



"PARA QUE NO TE PIERDAS EN EL BARRIO": EN LAS BRUMAS DE LOS RECUERDOS

Para que no te pierdas en el barrio Patrick Modiano Traducción de María Teresa Gallego Urrutia Editorial Anagrama, Barcelon...



RESISTENCIA, DE ROSA ANEIROS, PARA

RECONCILIARNOS CON LA LITERATURA

Resistencia Rosa Aneiros Kalandraka Editora, Pontevedra 2010, 300 páginas. Rosa Aneiros – lo afirmaba en el año 2003 – for...



"COSAS QUE BRILLAN CUANDO ESTÁN ROTAS": LA LITERATURA INEVITABLE

Cosas que brillan cuando están rotas Nuria Labari Círculo de Tiza, Madrid, 2016, 213 páginas Lo dice Nuria Laba...



LOS RELATOS EUROPEOS DE MARIO MARTÍN GIJÓN

Inconvenientes del turismo en Praga y otros cuentos europeos Mario Martín Gijón KRK Ediciones, Oviedo, 2012, 209 páginas. ...



"LA LLUVIA AMARILLA", VEINTICINCO AÑOS DE SOLEDAD Y AGONIA EN ANIELLE

La lluvia amarilla Julio Llamazares Editorial Seix Barral, Barcelona, 2013, 165 páginas. Con una extraordin...

verdadero padre de Cleo, cuando en Cuba los fusilamientos estaban a la orden del día.

Wendy Guerra fue la primera blanca que escribió como negra en la literatura cubana. En *Domingo de Revolución* lo hace como una nieta de la Revolución, atormentada, desilusionada, pero resistiéndose a cambiar la realidad desde fuera de Cuba; lo pretende hacer desde ese "insidio" con el que ella misma explica la situación de los cubanos que no emigran. Sus críticas al régimen cubano son explícitas y rotundas. Por eso mismo son difícilmente justificables las virulentas arremetidas que contra ella acaba de dirigir un periódico de Miami, más partidario de la autofagia que de una salida verdaderamente democrática a la situación cubana. Wendy Guerra no mancha a las Damas de Blanco; su novela no es un paradigma del irenismo, sino una radiografía de Cuba desde dentro de la Isla, sin escamotear la realidad. Retrata desde la ficción un país en el que la intimidad de las personas es violada, una Cuba donde se desprecia lo bello y se ensalza lo "macho", lo infame y se aplasta cualquier atisbo de individualidad.

En el plano estrictamente literario, es preciso reconocer que Wendy Guerra articula una novela de lectura lineal. No es lineal ni plana, sin embargo, la protagonista que, fiel a su forma de pensar, a esa Isla de la que siempre se sentirá ciudadana, evoluciona a lo largo del relato, y lo hace a marchas forzadas, acuciada incluso por complejas intervenciones históricas, y por inesperadas revelaciones a veces hirientes. Una novela habitada por una encomiable naturalidad a la hora de narrar, por el humor y también por el dolor. Anidada así mismo por la poesía -la poesía es la protección mágica de la escritora contra el miedo- y de la que no están ausentes algunas escenas de alto contenido erótico. Un libro pues que bascula entre la crónica y la narrativa autoficcional, rebosante de un ritmo poético intensamente musical.

Francisco Martínez Bouzas



Wendy Guerra, fotografía de Silvio Rodríguez

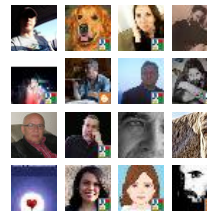
Fragmentos

Seguidores

Participar en este sitio

Google Friend Connect

Miembros (105) [Más >](#)



¿Ya eres miembro? [Iniciar sesión](#)

Archivo del blog

▼ 2016 (41)

▼ mayo (8)

"LA PASIÓN DE MADEMOISELLE S.": ALTO VOLTAJE ERÓTI...

"DOMINGO DE REVOLUCIÓN": LA NOVELA DE CUBA DESDE D...

"LA ELEGANCIA DEL ERIZO": LA PORTERA PARISINA QUE ...

"BITÁCORA DE AUSENCIAS": ISOBARAS DE HORROR, RABIA...

"LAS LLANURAS": CUANDO NOS CONSTRUYE EL PAISAJE

"NO HA LUGAR A PROCEDER": HORRORES RASPADOS DE LA ...

EL CANON LITERARIO JUVENIL DE HAROLD BLOOM

"LÍNEA AZUL": NOVELA SUBVERSIVA Y METALITERARIA

▶ abril (8)

▶ marzo (9)

▶ febrero (8)

▶ enero (8)

▶ 2015 (101)

▶ 2014 (104)

▶ 2013 (105)

▶ 2012 (103)

▶ 2011 (119)

▶ 2010 (7)

Datos personales



Francisco Martínez Bouzas

Catedrático de Filosofía y crítico literario

[Ver todo mi perfil](#)

“Almorzaba sola en los hoteles, a veces comía con los amigos de mis padres, que preferían no exhibirse mucho conmigo. Era una apesada, y ese sentimiento se hizo más fuerte cuando empecé a colaborar con El País en los tiempos que pasaba fuera de Cuba. A partir de entonces tuve varias visitas al mes, todas de funcionarios con guayabera. Llegaban a la hora de la comida, a tiempo de «pegar la gorra», y durante sus charlas me fui dando cuenta de que me habían elevado a la categoría de disidente. ¿Por qué disidente? No se trataba de mi poesía, se trataba de mi estatus, ese que me habían fabricado ellos mismo sin darse cuenta. Tenían que colocarme en un lugar, no importaba si era real, había que colgarme un cartel, y así lo hicieron. Nadie me preguntó si mi corazón estaba a la izquierda o a la derecha, nadie averiguó cuál era mi posición con respecto a este largo gobierno. Eso ya ellos lo habían resuelto por mí. Era una disidente y me estaban «dando atención».”

.....

“Éramos las mulas de carga para avanzar al abismo que empuja el dolor, la brutalidad, la necedad incoherente y la vulgaridad, sobrellevando lo poco que nos queda de aquella utopía nacida en los años sesenta. Este sentimiento, sin dudas, venía como una anticipación del malentendido que me restaba por vivir. Así soy, una adivina insulsa que presente, cuándo la desgracia llega, se paraliza, y es incapaz de hacer algo por detenerla. Mis amigos reencontrados no me perdonaban haberme quedado, y a la vez sentían compasión por todo lo que había atravesado sola. ¿Por qué quedarse? Era la pregunta que nadie pronunció pero que el aire traía y llevaba en el aura de aquel restaurante. Eso era evidente. Al fin nos dejaron solos, Enzo y yo olvidamos el origen y salimos a caminar desafiando el peligro de DF. ¿Qué mayor peligro que todo lo contado y todo lo vivido? ¿Que mayor peligro que haberlos perdido?”

.....

“Perdía el pulso y la noción del tiempo cuando, tendida de espaldas, dejaba que Gerónimo, con sus seis pies de altura, me montara arrojando su cuerpo sobre el mío. El peso era parte del éxtasis, y el esfuerzo de sostenerlo en mi espalda me mantenía dilatada, potente, tensa como una cuerda de arpa. Encaja su sexo «hecho a mano» desde atrás, lo ensartaba suavemente mientras lo llevaba hasta estrangularlo en una magnífica curva. Él deliraba entre

saltos, topando la punta del diamante, provocando el filoso hilo del gusto, minándome de diminutas explosiones, voladores de placer, marejadas que iban y venían compulsando la embestida de luces y goce, estallidos furiosos y húmedos al final del combate. Con la mente en blanco, embriagada por su olor, untada de hircismos y aguas benditas, despertaba entre orgasmo y orgasmo sólo para mirar los artefactos que amenazaban desde la pared. Me sentía una traidora al no contarle que nos estaban grabando, espiando, vigilando.”

.....

“Pedir una visa para una cubana es mendigar.

Pedir una visa para una cubana es rogar, sentirse desvalida ante la cara de una mexicana que no quiere creer que haces algo más en la vida que acostarte con un extranjero para escapar del averno socialista.

¿Qué es un cónsul?

En Cuba un cónsul no es un empleado público, es un rey. Es tratado con reverencia porque tiene las llaves de entrada a la otra dimensión.

Pedir una visa en Cuba me da tanta vergüenza.

Me preguntan cosas que no vienen al caso. ¿Estas preguntas se las hacen a todos los ciudadanos que llegan aquí?”

(Wendy Guerra, *Domingo de Revolución*, páginas 24-25, 34, 102, 118)

Publicado por [Francisco Martínez Bouzas](#) en sábado, mayo 21, 2016



+3 Recomendar esto en Google

Etiquetas: [Editorial Anagrama](#), [Wndy Guerra](#)

5 comentarios:



Mark de Zabaleta 22 de mayo de 2016, 8:11

Magistral...

[Responder](#)